



İstanbul :

Sayı

02.05.2016

Our Reference : 1817

Konu

Subject : İMB: “Deniz haydutluğu vakalarında genel bir düşüş görülmesine rağmen Batı Afrika açıklarındaki denizlerde saldırıların şiddeti artıyor” hk.

Sirküler No: 346/2016

Sayın Üyemiz,

İlgi: 27/04/2016 tarihli Uluslararası Ticaret Odası (ICC) Uluslararası Denizcilik Bürosu (İMB) Basın Bildirisi ve Eki Rapor.

Uluslararası Ticaret Odası (ICC)'nin internet sitesinde yayımlanan basın duyurusunda, deniz haydutluğu vakalarının sayısında genel bir düşüş olmasına rağmen Batı Afrika açıklarındaki denizlerde ciddi saldırıların meydana geldiği ve 2016'nın ilk çeyreğinde 44 denizcinin kaçırıldığı rapor edildiği ifade edilmektedir.

ICC İMB tarafından yayımlanan ekli raporda Ocak-Mart 2016 arasında Deniz Haydutluğu ve Silahlı Soygun Vakaları aşağıdaki şekilde özetlenmektedir:

- 37 olay bildirilmiştir.
- Bunlardan 29'unda saldırganların gemiye çıktığı ve 3'ünde geminin kaçırıldığı raporlanmıştır.
- Diğer beş vakadan 3'ü saldırı girişimiyle sınırlı kalırken, 2 gemiye de ateş açılmıştır.
- Saldırıların sonucunda 28 gemiadamı esir alınmış, 26 denizci kaçırılmış, 2 denizci yaralanırken 1 denizci de saldırıya uğramıştır.

ICC İMB Basın Bildirisi'nin Odamızda yapılan Türkçe çevirisi (EK-1) ve İlgi yazı Basın Bildirisi (EK-2) ile ICC İMB raporu (EK-3) ilişikte sunulmaktadır:

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER

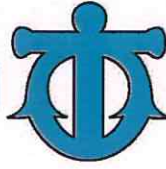
Genel Sekreter



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22  
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx)  
www.denizticaretodasi.org.tr  
www.chamberofshipping.org.tr

34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Fax : +90 212 293 79 35  
E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr  
E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr



**EKLER:**

- EK-1: İlgili yazı basın bildirisinin Türkçe çevirisi
- EK-2: İlgili yazı basın bildirisini
- EK-3: ICC IMB Piracy and Armed Robbery Against Ships (Rapor)

**DAĞITIM:****Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- 15,16,17,18,19,20, 21,22,23,24,25,26,27,28, 29,30,31,32,35,36,37,38,39,40,41,42,43,44 ve 47'inci Meslek Komitesi Başkan ve Üyeleri
- KOSTBİR
- UND
- Gemi Yakıt İkmalcileri Derneği
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- TÜRK LOYDU
- KOSDER
- ROFED
- İ.T.Ü Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- WISTA Türkiye Derneği
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Sahibi Firmalar

**Bilgi:**

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı  
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Sn. Sefer KALKAVAN  
TOBB DTO'ları Konsey Başkanı
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- Sn. Erol YÜCEL  
TOBB Türkiye Denizcilik Meclisi Başkanı
- İMEAK DTO Şube Y.K. Başkanları
- Piri Reis Üniversitesi

Ayrıntılı Bilgi: Burcu ULUÇAY

Telefon: +90 212 252 01 30 (456)

E-mail: burcu.ulucay@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22  
Tel : +90 212 252 01 30 (Pbx)  
[www.denizticaretodasi.org.tr](http://www.denizticaretodasi.org.tr)  
[www.chamberofshipping.org.tr](http://www.chamberofshipping.org.tr)

34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE  
Fax : +90 212 293 79 35  
E-mail : [iletisim@denizticaretodasi.org.tr](mailto:iletisim@denizticaretodasi.org.tr)  
E-mail : [contact@chamberofshipping.org.tr](mailto:contact@chamberofshipping.org.tr)



**EK-1**

**ICC Basın Bildirisi**

**IMB: “Deniz haydutluğu vakalarında genel bir düşüş görülmesine rağmen Batı Afrika açıklarındaki denizlerde saldırıların şiddeti artıyor”**

Londra ve Kuala Lumpur, 27 Nisan 2016 – Uluslararası Ticaret Odası (ICC) Uluslararası Denizcilik Bürosu (IMB)'nin yayımladığı basın bildirisinde, deniz haydutluğu vakaları dünyanın birçok yerinde azalırken 2016 yılı içinde 44 denizcinin kaçırıldığı Batı Afrika açıklarındaki denizlerde şiddetin endişe verici boyutlara çıktığı bildiriliyor.

Bu sene içinde kayıtlara geçen üç gemi kaçırma vakasından ikisinin Nijerya ile Fildişi Sahili'nde yaşanması ve 28 denizcinin rehin alınması nedeniyle Gine Körfezi, deniz haydutluğunun sayıca en fazla görüldüğü yer olduğu gibi, buradaki olayların şiddeti de başka yerde görülmeyen boyutlara ulaşmaktadır. Ayrıca aynı bölgede kimyasal tankerler ile ürün tankerlerinden 16 kişilik mürettebatın kaçırıldığı da biliniyor. Sadece Nijerya açıklarında hepsi de silahlı olan on saldırı kayıtlara geçmiştir. IMB Deniz Haydutluğu Raporlama Merkezi (PRC – Piracy Reporting Centre) bölgedeki tüm denizcileri tetikte olmaları, saldırılara karşı nöbet tutmaya devam etmeleri ve deniz haydutlarının gemiye çıkmasını engellemeye yönelik tedbirler almaları için uyarıyor. 2016'nın ilk çeyreğinde silahlı grupların deniz ve akarsu kıyılarında, demirleme yerlerinde, limanlarda ve 110 deniz mili uzaklığa kadarki çevre sularda bulunan gemiler ile mürettebatlarına saldırdıkları saptandı.

**Hindistan: silahlı soyguncular**

IMB tarafından Hindistan açıklarında 2016'nın ilk çeyreği itibariyle 10 vakanın görüldüğü ve bunun tüm 2015 yılındaki sayının üzerinde olduğu tespit edilmiştir. Daha çok silahlı soygunculardan oluşan gruplar demirlemiş gemileri hedef almıştır.

**Güney Doğu Asya'dan olumlu işaretler**

Nisan 2014 ile Ağustos 2015 arasında görülen yoğun saldırıların ardından Güney Doğu Asya'da 2016'nın bu aylarına kadar herhangi bir küçük ürün tankerinin kaçırıldığı kaydedilmemiştir.

Endonezya'da 4 soygun vakası tespit edilmiştir. 2015'in ilk çeyreğinde bu sayının 21 olduğu dikkate alınır, soygun olaylarında kayda değer bir düşüş yaşandığı görülür.

Filipinler'de ise Mart ayında Omapoy Adaları'nın açıklarında kömür yüklü bir mavnaya ve bir römorkör deniz haydutlarının saldırısına uğramıştır. 10 kişilik mürettebatla birlikte kaçırılan römorkör Filipinler Polisi tarafından, halen yüklü halde açık suda seyreden mavnaya ise bir hafta sonra Malezya Denizcilik Emniyet Teşkilatı tarafından ele geçirilmiştir.

**Somali'de hassas durumlar**

Somali'de şu ana kadar herhangi bir deniz haydutluğu vakası kaydedilmedi fakat 29 mürettebat üyesi fidye talebiyle halen şüpheli Somalili deniz haydutlarının elinde tutuluyor (31 Mart 2016 itibariyle).

**Ocak-Mart 2016 Arasında Deniz Haydutluğu ve Silahlı Soygun Vakalarının Özeti**

(ICC Uluslararası Denizcilik Bürosu'nun verilerine dayanmaktadır)

- 37 olay bildirilmiştir.
- Bunlardan 29'unda saldırganların gemiye çıktığı ve 3'ünde geminin kaçırıldığı raporlanmıştır.
- Diğer beş vakadan 3'ü saldırı girişimiyle sınırlı kalırken, 2 gemiye de ateş açılmıştır.
- Saldırıların sonucunda 28 gemiadamı esir alınmış, 26 denizci kaçırılmış, 2 denizci yaralanırken 1 denizci de saldırıya uğramıştır.

IMB, her türlü deniz haydutluğu ve silahlı soygun vakasının IMB Deniz Haydutluğu Raporlama Merkezi'ne bildirilmesini önemle talep etmektedir.

**24 saat ulaşabileceğiniz Deniz Haydutluğuyla Mücadele hattının** telefon numarası:

+ 60 3 2031 0014

Ayrıca, Raporlama Merkezi'nin internet sayfasına şu bağlantı adresinden erişebilirsiniz:

<https://icc-ccs.org/index.php/piracy-reporting-centre/report-an-incident>

**Kaynak:** ICC Uluslararası Denizcilik Bürosu'nun (ICC-IMB) 27 Nisan 2016 tarihli Basın Bildirisi.

<http://www.iccwbo.org/News/Articles/2016/Violent-attacks-worsen-in-seas-off-West-Africa-despite-global-piracy-downturn,-IMB-reports/>

İngilizceden çeviren:

Burcu Uluçay

Dış İlişkiler Birim Sorumlusu



## MEDIA RELEASE

Strictly embargoed until 27 April 2016 at 06:00 GMT +1

# Violent attacks worsen in seas off West Africa despite global piracy downturn, IMB reports

London and Kuala Lumpur, 27 April 2016 – As piracy on the world's seas continues to fall, new figures from the International Chamber of Commerce (ICC) International Maritime Bureau (IMB) highlight growing violence off the coast of West Africa, where 44 seafarers have been captured so far this year.

Worldwide, IMB recorded 37 piracy and armed robbery incidents in the first quarter of 2016, down from 54 in the same period last year. Three vessels were hijacked and 29 boarded, with 26 crew kidnapped for ransom and a further 28 held hostage.

With Nigeria and Ivory Coast accounting for two of the three hijackings recorded globally, and all 28 hostages, the Gulf of Guinea dominates world piracy in terms of numbers and severity. Additionally the region saw 16 crew kidnapped from chemical and product tankers in four separate incidents. Ten attacks were reported off Nigeria alone, all involving guns.

"Reports in the last quarter indicate unacceptable violence against ships and crews in the Gulf of Guinea, particularly around Nigeria. The current increase in kidnappings is a cause for great concern," said Pottengal Mukundan, Director of IMB, who has monitored world piracy since 1991.

IMB's Piracy Reporting Centre (PRC) warns all seafarers in the region to stay vigilant, maintain anti-piracy watches and take additional measures to prevent boarding. Armed groups have attacked vessels and their crews along the coast, rivers, anchorages, ports and surrounding waters – as well as up to 110 nautical miles out to sea this quarter. Bulk and vehicle carriers have been targeted as well as vessels associated with the oil industry.

### India: armed robbers

IMB noted ten incidents off India in the first quarter of 2016. The seaport Kandla in Western India reported seven of these – more than for the whole of 2015. They were predominantly low-level thefts by groups of armed robbers targeting anchored vessels.

### Positive signs in South East Asia

No small product tankers have been hijacked in South East Asia so far in 2016, after a spate of attacks between April 2014 and August 2015. "Actions taken by the Malaysian and Indonesian authorities against pirate gangs in 2015 appear to have had the necessary deterrent effect," said Captain Mukundan.

Indonesia recorded four low-level thefts. This is a noticeable reduction compared to the 21 incidents noted in the first quarter of 2015.

The Philippines was the location of the third hijacking this year, after the two product tankers hijacked off West Africa. Pirates attacked a tug and coal-carrying barge off Omapoy Islands in March. The barge was cast off and ten crewmembers kidnapped from the tug. The tug was recovered by the Philippine Police and the still-laden barge recovered a week later by the Malaysian Maritime Enforcement Agency (MMEA).

### **Somalia fragile**

No pirate attacks have been recorded off Somalia. However, as of 31 March 2016, suspected Somali pirates continue to hold 29 crew members for ransom. IMB PRC advises shipmasters to stay vigilant and follow the industry's Best Management Practices while sailing through these waters especially as the situation onshore in Somalia remains fragile and the threat of Somali piracy has not been eliminated.

\*\*\*

### **For further information please contact:**

Pottengal Mukundan  
Director, IMB  
Tel: +44 20 7423 6960  
Email: pmukundan@icc-ccs.org

### **IMB Piracy Reporting Centre**

The IMB Piracy Reporting Centre is the world's only independent office to receive reports of pirate attacks 24-hours-a-day from across the globe. IMB strongly urges all shipmasters and owners to report all actual, attempted and suspected piracy and armed robbery incidents to the IMB Piracy Reporting Centre. This first step in the response chain is vital to ensuring that adequate resources are allocated by authorities to tackle piracy. Transparent statistics from an independent, non-political, international organization can act as a catalyst to achieve this goal.

<https://icc-ccs.org/icc/imb>

### **About The International Chamber of Commerce (ICC)**

The International Chamber of Commerce (ICC) is the world's largest business organization with a network of over 6.5 million members in more than 130 countries. We work to promote international trade, responsible business conduct and a global approach to regulation through a unique mix of advocacy and standard setting activities—together with market-leading dispute resolution services. Our members include many of the world's largest companies, SMEs, business associations and local chambers of commerce.

[www.iccwbo.org](http://www.iccwbo.org)

E2-3



# PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS

ICC INTERNATIONAL MARITIME BUREAU

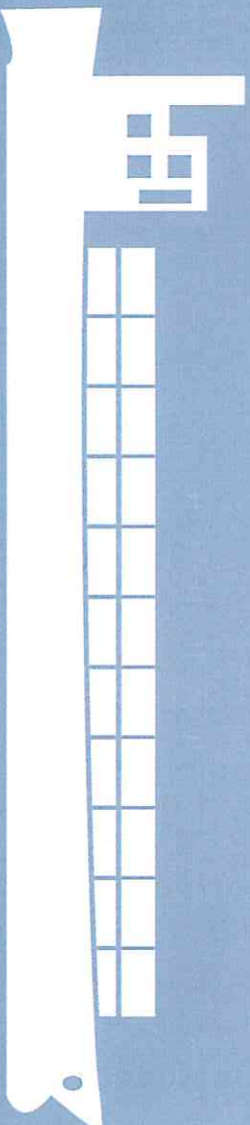


#IMBpiracy

@IMB\_Piracy

# PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS

ICC INTERNATIONAL MARITIME BUREAU



**37 INCIDENTS**  
OF PIRACY AND ARMED ROBBERY HAVE BEEN REPORTED  
BETWEEN JANUARY AND MARCH 2016.



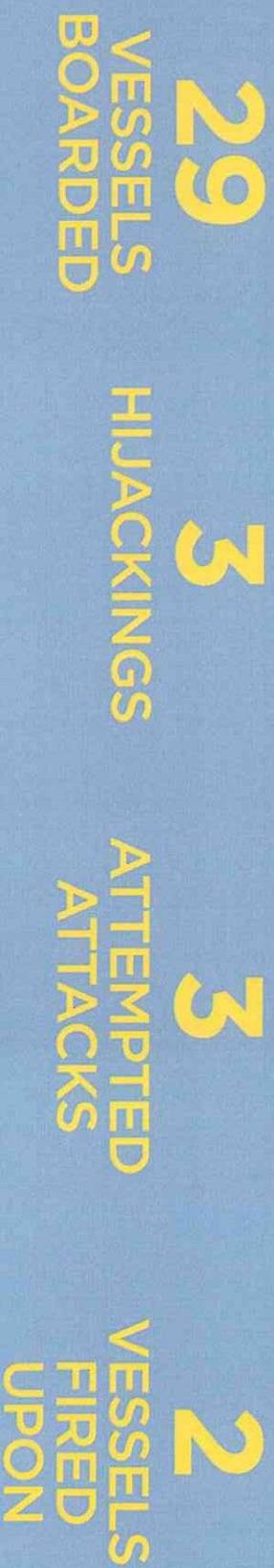
# PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS

ICC INTERNATIONAL MARITIME BUREAU



## TYPES OF ATTACKS

JANUARY-MARCH 2016



# PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS

ICC INTERNATIONAL MARITIME BUREAU



TYPES OF VIOLENCE TO CREW  
JANUARY-MARCH 2016

**28**  
CREW  
TAKEN  
HOSTAGE

**26**  
KIDNAPPED

**2**  
INJURED

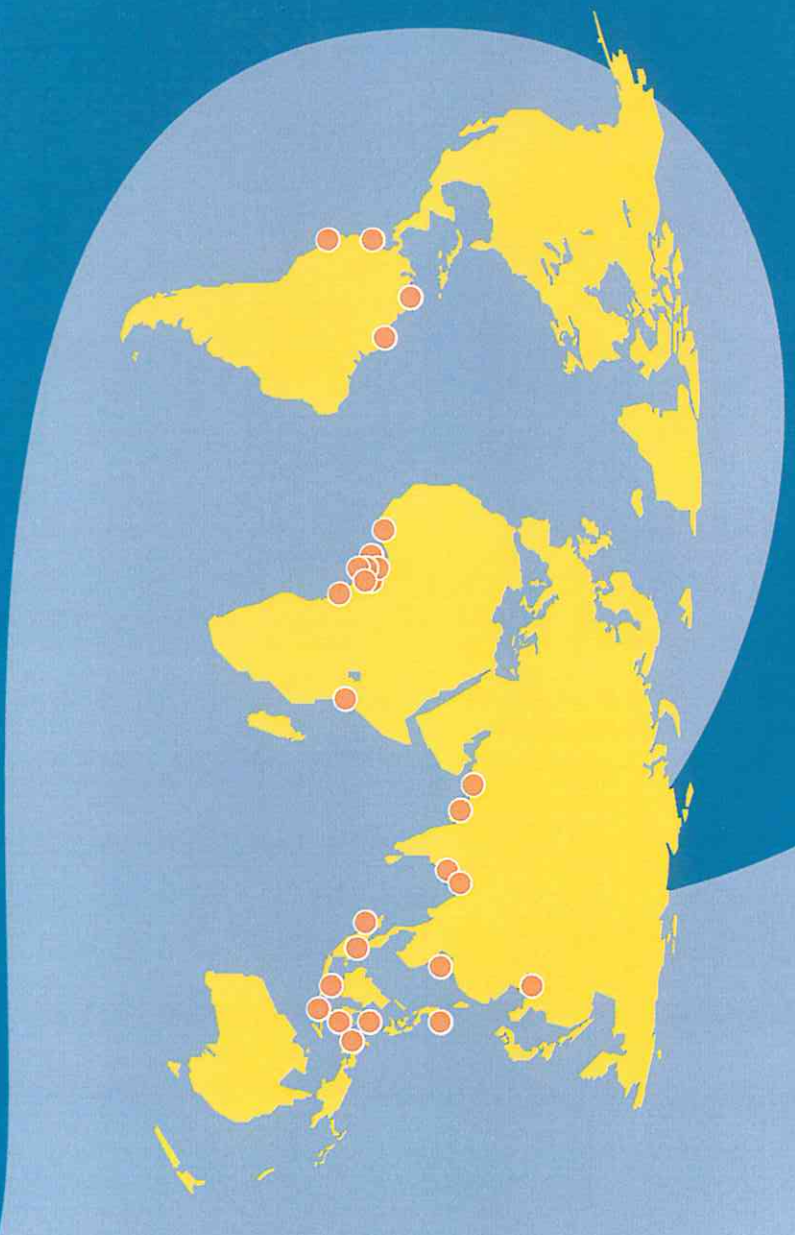
**1**  
ASSAULTED

# PIRACY AND ARMED ROBBERY AGAINST SHIPS

ICC INTERNATIONAL MARITIME BUREAU



## PIRACY AND ARMED ROBBERY MAP INCIDENTS REPORTED BETWEEN JANUARY-MARCH 2016



#IMBpiracy

@IMB\_Piracy



The world business organization